



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Комисия по конституционни въпроси

2010/2094(BUD)

4.10.2010

СТАНОВИЩЕ

на комисията по конституционни въпроси

на вниманието на комисията по бюджети

относно становището на Съвета относно проект на коригиращ бюджет № 6 на общия бюджет за 2010 г. – приходна и разходна част на бюджета по раздели, Раздел II – Европейски съвет и Съвет; Раздел III – Комисия; Раздел X – Европейска служба за външна дейност (13475/2010 - C7-0262/2010 - 2010/2094(BUD))

Докладчик по становище: Guy Verhofstadt

PA_NonLeg

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по конституционни въпроси приканва водещата комисия по бюджети да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. припомня, че Европейският парламент възнамерява да изпълнява пълноценно отговорностите, с които е натоварен, както за изготвянето, така и за контрола на общата външна политика и политика на сигурност, които отговорности са признати от върховния представител в неговата декларация относно политическата отговорност¹;
2. одобрява настоящия коригиращ бюджет и припомня разпоредбите на член 4 от решение 2010/427/ЕС на Съвета от 26 юли 2010 г. за определяне на организацията и функционирането на Европейската служба за външна дейност², както и ангажимента на върховния представител, изразен в неговата декларация, направена по време на пленарното заседание на Европейския парламент на 7 юли 2010 г., относно основната организация на централната администрация на Европейската служба за външна дейност (ЕСВД);
3. припомня, че ЕСВД трябва да разполага с бюджетна независимост, така че да може да изпълнява задачите, които са ѝ възложени с Договорите;
4. припомня намерението си да упражнява пълноценно своите права в рамките на бюджетната процедура и по-конкретно правата, свързани с освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, посочени в член 8, параграф 6 от решение 2010/427/ЕС;
5. припомня изискванията, отправяни от Европейския парламент по време на целия процес на преговорите, довел до създаването на ЕСВД, да се изгради ефикасна и ефективна служба, в която се избягва дублирането; подчертава, че с работата си ЕСВД следва да способства развитието на синергии, чрез които ще се осигурят средства за започването на нови инициативи, за които следва да се проведат консултации с Европейския парламент;
6. настоява назначаването на директорските длъжности да се извършва въз основа на личните умения на кандидатите, като се зачитат равновесието и представителството на различните участници, отговорни за провеждането на външната политика на Съюза;
7. настоява също така служителите на ЕСВД да бъдат назначавани въз основа на заслуги, познания и постижения и да бъдат набирани, при подходящо съотношение и при зачитане на географското равновесие, както и на равновесието между половете, сред служителите на Комисията, Съвета и националните дипломатически служби, като се спазват напълно член 6, параграфи 6, 8 и 11 от решение 2010/427/ЕС.

¹ Декларация, приложена към позицията на Европейския парламент от 8 юли 2010 г. относно предложението за решение на Съвета за определяне на организацията и функционирането на Европейската служба за външна дейност (приети текстове от тази дата (P7_TA(2010)0280)).

² ОВ L 201, 3.8.2010 г., стр. 30.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	4.10.2010
Резултат от окончателното гласуване	+: 15 -: 1 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Andrew Henry William Brons, Carlo Casini, Andrew Duff, Zita Gurmai, Gerald Häfner, Ramón Jáuregui Atondo, Constance Le Grip, Morten Messerschmidt, Paulo Rangel, Algirdas Saudargas, György Schöpflin, Rafał Trzaskowski, Luis Yáñez-Barnuevo García
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Enrique Guerrero Salom, Alexandra Thein
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	Inés Ayala Sender